

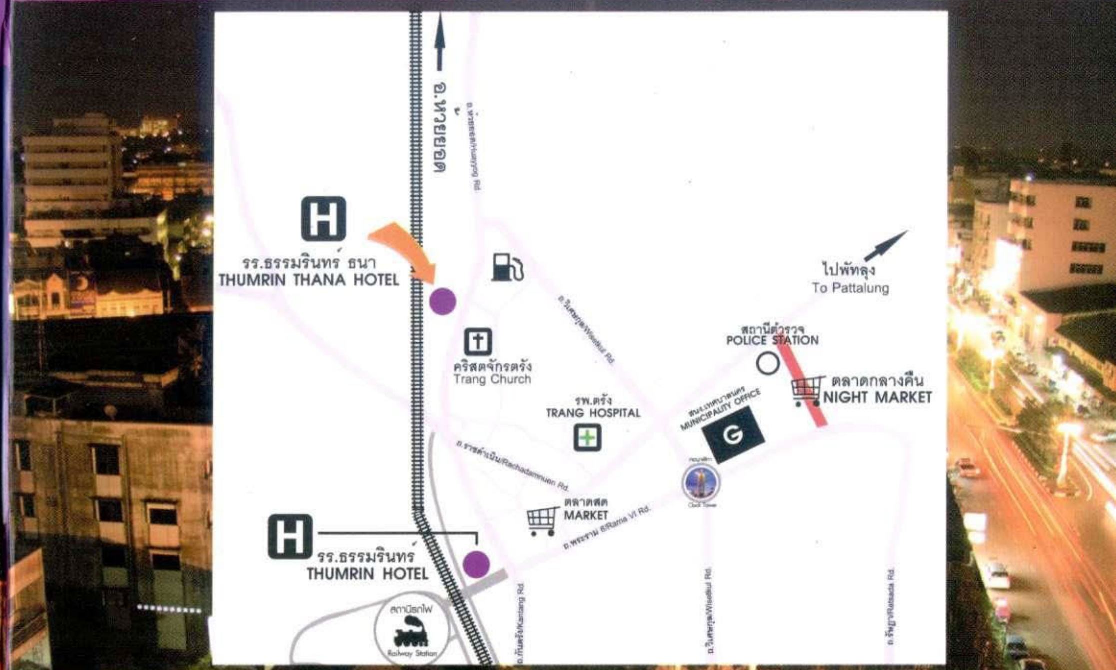
โรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา
THUMRIN THANA HOTEL



www.thumrin.com



Trang City Map







โรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา
THUMRIN THANA HOTEL


Junior Suite


Deluxe Room


Deluxe Room


Superior Suite

Our 289 room feature the ambience of contemporary decoration and comfortable living, ranging from superior, deluxe and suites. Each one allows you to feel more at ease with mountainous and city scenes

สัมผัสบรรยากาศแห่งการพักผ่อนที่สมบูรณ์แบบในโรงแรมธรรมรินทร์ ธนา ด้วยจำนวนห้องพัก 289 ห้องตอบสนองการเข้าพักที่ผ่อนคลายอย่างแท้จริง จากมุมห้องเปิดกว้างสู่ทิวทัศน์ และความร่มรื่นของเมืองตรัง

Room Categories : *Presidential Suite*, *Junior Suite*, *Royal Suite*, *Deluxe Room*, *Executive Suite*, *Superior Room*

Superior Suite

Thumrin Thana Function Rooms

Fully Equipped with state-of-the art 14 function rooms which can cater for groups of 30 - 2,500 guests for both seminars and receptions





ห้องประชุมที่ทันสมัยลงตัวในทุกรูปแบบความต้องการ ด้วยจำนวนห้องประชุมสัมมนา 14 ห้อง ซึ่งรองรับได้ตั้งแต่ 30 ถึง 2,500 ท่าน



Thumrin Group of Hotels

at Thumrin Thana Hotel :

Restaurants & Bakery :

Trang Thana Coffee shop

Numbu Japanese Restaurant

One more Smile Bakery

Souvenir :



Entertainment :

The Karaoke

The Terrace

Say Yes Thana Pub

Recreations :

Thumrin Thana health club, exercise equipment and personal trainers to customize your appropriate workout. Perfectly rejuvenate your body and mind by our jacuzzi, sauna, and steam room.
Sabai-Gaya Thai Massage waits to release your stress and aching muscles for a complete relaxation.
our Beauty Salon provides best delivered service for both ladies and gentlemen.

at Thumrin Hotel :

Restaurants & Bakery :

One More Smile Bakery Cafe'







Thumrin Thana Hotel :

69/8 Huayyod Road, Tambol Tubtiang,
Amphur Muang,
Trang 92000, Thailand
Tel. 66 75 211-211, 66 75 223-223
Fax. 66 75 223-288-90

Thumrin Hotel :

99 Sathanee Road,
Amphur Muang,
Trang 92000, Thailand
Tel. 66 75 211-011-4
Fax. 66 75 218-057

Bangkok Office :

Tel. 66 2 439-3195-6
Fax. 66 2 438-0286
E-mail : bkk@thumrin.co.th
www.thumrin.com





โรงแรม ธรรมรินทร์
THUMRIN HOTEL



Thumrin Suite



Sawasdee Suite



Business Deluxe



Banquet Room

Thumrin hotel is adjacent to main business area. With 117 guest rooms, and 3 function rooms, accommodate up to 500 guests for private parties and grand meetings

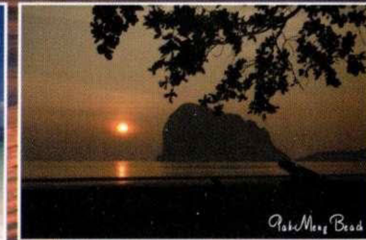
โรงแรมธรรมรินทร์ เด่นสง่าใจกลางย่านธุรกิจเมืองตรัง สะดวกสบายกับห้องพัก จำนวน 117 ห้อง พร้อมห้องประชุมจำนวน 3 ห้องรับรองได้ถึง 500 ท่าน

Thumrin Group of Hotels









Trang, rich in unspoiled natural beauty and charming lifestyle. is a memorable destination for travelers from allover the world. Thumrin Group of Hotels, Trang-based hotels established in 1987, awaits you to experience our unique southern hospitality.

ตรัง อุดมไปด้วยความงามของธรรมชาติอันบริสุทธิ์ ตราตรึงผู้มาเยือนกับวิถีชีวิตอันเรียบง่ายดินแดนแห่งความทรงจำของนักเดินทางจากทั่วโลก กลุ่มโรงแรมธรรมรินทร์ อีกหนึ่งเอกลักษณ์แห่งความภาคภูมิใจคู่ตรังกว่า 20 ปี ต้อนรับอาคันตุกะจากแดนใกล้ - ไกล สู่สัมผัสแห่งน้ำใจไมตรี ในแบบฉบับชาวใต้





โรงแรม ธรรมรินทร์
THUMRIN HOTEL

Trang



www.thumrin.com

โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา

www.thumrin-thana.com
www.facebook.com/thumrinthana

Booth G 277

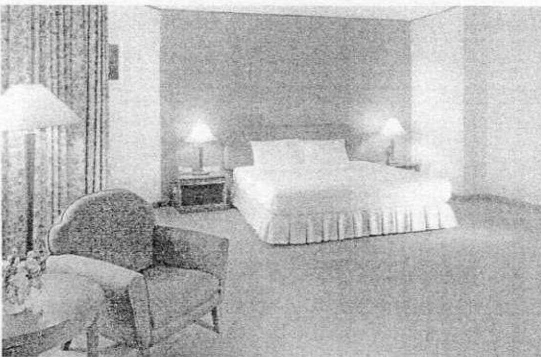





•Superior Room

คุ้ม...สุด สุด

ห้องพักราคาพิเศษ (พร้อมอาหารเช้า)


•Deluxe Room

Room Type	1 Night	2 Nights
Superior Room	ราคาเต็ม ~~2,000~~ 1,200.-	ราคาเต็ม ~~4,000~~ 2,200.-
Deluxe Room	ราคาเต็ม ~~2,500~~ 1,400.-	ราคาเต็ม ~~5,000~~ 2,600.-

โปรโมชั่น

ไทยเที่ยวไทย ครั้งที่ 32

ระหว่าง วันที่ 4 - 7 กันยายน 2557 ณ ศูนย์ประชุมแห่งชาติสิริกิติ์

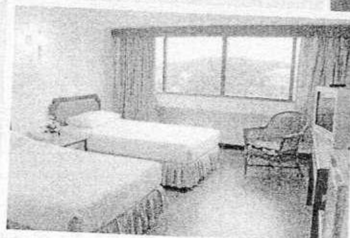
โรงแรมธรรมรินทร์ (หน้าสถานีรถไฟ)

Business Deluxe

ห้องพักปรับปรุงใหม่

750.- /คืน ไม่รวมอาหารเช้า

(จากราคาเต็ม 1,000 บาท ไม่รวมอาหารเช้า)

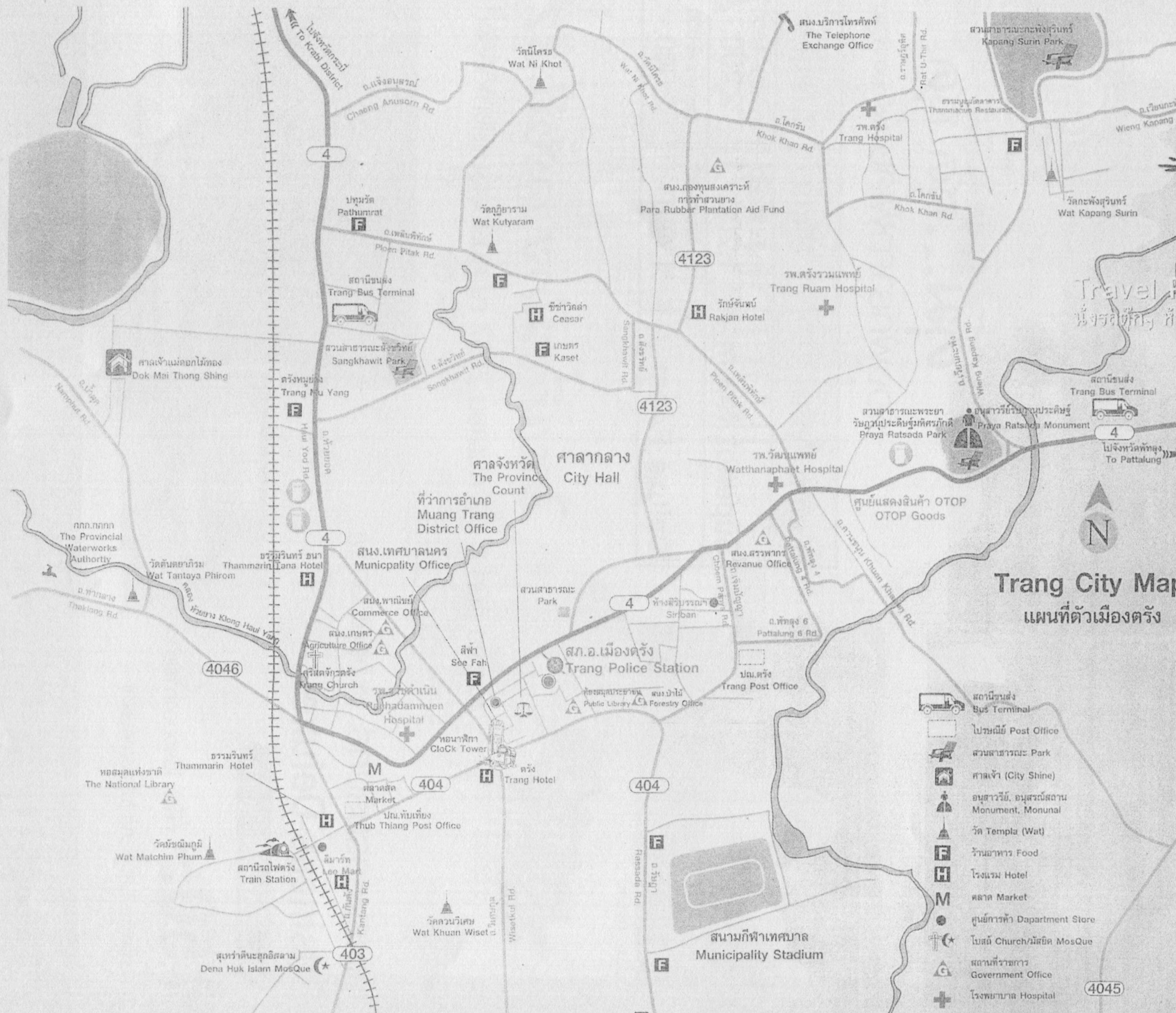




"ซื้อ Voucher ห้องพักในงานสามารถซื้อคูปอง รถรับหรือส่ง สนามบิน-โรงแรม ในราคา 50 บาท/ท่าน/เที่ยว จากราคาปกติ 90 บาท/ท่าน/เที่ยว"

* Voucher หมดอายุ 30 กันยายน 2558 (1ปี) ไม่สามารถคืนหรือเปลี่ยนเป็นเงินสดได้

ติดต่อ : สำนักงานกรุงเทพฯ 02-439-3195-6 , 087-471-1911 , 086-377-7203
E-mail : bkk@thumrin.co.th , www.thumringroup.com



TRANG

- ดื่มชายามเช้า, หมูย่างหนังกรอบ
- ขนมเค้กถิ่นตรัง มีรูตรงกลาง
- Unseen in Thailand ถ้ำเลเขากอบและถ้ำมรกต
- นั่งตุ๊กๆ หัวกบชมเมือง
- แวะถ่ายรูปวงเวียนพะยูน, หอนาฬิกาเมืองตรัง, ตึกชิโนโปรตุกีสสัญลักษณ์เมืองตรัง
- จับจ่ายสินค้า OTOP เลือกซื้อไม้แกะเทพทาโร, ผ้าทอนาหมื่นศรี

Travel Planner
นั่งรถตุ๊กๆ หัวกบชมเมือง

โบสถ์คริสต์จักร-ตึกชิโนโปรตุกีส-สถานีรถไฟ-ศูนย์ OTOP-ศาลากลาง-หอนาฬิกา-บ้านอดีตนายก ชวน หลีกภัย-อนุสาวรีย์พระยารัษฎาฯ-ศาลเจ้าท่ามกงเยี่ย-วัดมัชฌิมภูมิ-สวนสมเด็จพระศรีนครินทร์ 95-

เทศกาลสำคัญ
- วิวาห์ใต้สมุทร วันวาเลนไทน์ 14 ก.พ.
- เทศกาลขนมเค้กเมืองตรัง เดือนสิงหาคม
- เทศกาลหมูย่างเมืองตรัง เดือนกันยายน
- เทศกาลถือศีลกินผัก เดือนตุลาคม

หมายเลขโทรศัพท์ที่ควรทราบ

สถานีตำรวจ	โทร.0-7521-8019, 0-7521-1311
โรงพยาบาลตรัง	โทร.0-7521-2241-3, 0-7521-8018
สถานีรถไฟ	โทร.0-7521-8012, 0-7521-3082
สถานีขนส่ง	โทร.0-7521-8718
ไปรษณีย์โทรเลข	โทร.0-7521-8521, 0-7521-8361, 0-7521-8021
บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน)	โทร.0-7521-8066, 0-7521-9923, 0-7521-0804
ท่าอากาศยานตรัง	โทร.0-7521-8224, 0-7521-1150
สถานีอุตุนิยมวิทยาตรัง	โทร.0-7521-0175
หอการค้าจังหวัดตรัง	โทร.0-7521-0238, 0-7522-5353
สำนักงานจังหวัดตรัง	โทร.0-7521-8516, 0-7521-8960
ประชาสัมพันธ์จังหวัดตรัง	โทร.0-7522-0232
สำนักงานเทศบาลนครตรัง	โทร.0-7521-0786, 0-7521-8017
ตรวจคนเข้าเมืองตรัง	โทร.0-7525-1030
ตำรวจน้ำตรัง	โทร.0-7525-1130
อุทยานแห่งชาติหาดเจ้าไหม	โทร.0-7521-3259-60
อุทยานแห่งชาติหมู่เกาะเภตรา	โทร.0-7478-1572
สมาคมธุรกิจท่องเที่ยวจังหวัดตรัง	โทร.0-7521-5580
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานตรัง	โทร.0-7521-5861-8
สำนักทะเบียนธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ภาคใต้ เขต 1	โทร.0-7423-2230
ศูนย์จำหน่ายผลิตภัณฑ์พื้นเมือง จ.ตรัง	โทร.0-7521-5395, 0-7525-1075, 0-7525-2536
ศูนย์ปลอดภัยทางทะเล	โทร.0-7522-0153
ศูนย์อำนวยการช่วยเหลือ ผู้ประสบภัยทางถนน	โทร.0-7525-1075, 0-7525-1536

ระเริงฟ้าระรื่นลม ชมทะเลอันดามัน
ถ้ำมรกต-เกาะกระดาน-เกาะเชือก-เกาะม้า-เกาะไหง



Trang

A new dimension for
trang in Thailand





Thumrin Thana Hotel

The Jewel Of The South


สระว่ายน้ำ Swimming Pool


ห้องซาวน่า Sauna Room


ศูนย์ออกกำลังกาย Fitness


ห้องพัก Room


ห้องพัก Room

THUMRIN THANA

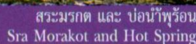
Room & Service

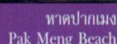


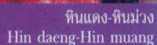
สู่มาตรฐานการบริการ
ที่เป็นหนึ่งใจกลางเมืองตรัง
พบกับความหรูหรา สะดวกสบาย
ห้องพักและพร้อมสรรพ
ด้วยสิ่งอำนวยความสะดวก อาทิ
สระว่ายน้ำ, ห้องซาวน่า,
ศูนย์ออกกำลังกาย,
ห้องอบไอน้ำ, อ่างจากุซซี่

Welcome to a luxurious life of leisure, a life in which every day is like a pearl of perfect happiness. Savour the gratification of a warm reception from our gracious hosts and hostesses, of modern, opulent rooms, full facilities for banquets or seminars, and many other amenities, including a swimming pool, a sauna, an exercise room, a steam room, and jacuzzi tubs, all typical of a great resort location




สระมรกต และ บ่อน้ำพุร้อน
Sra Morakot and Hot Spring


หาดปากเมง
Pak Meng Beach


หินแดง-หินม่วง
Hin daeng-Hin muang

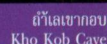
Trang Unspoiles natural beauty

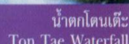
มหัศจรรย์แห่งป่าสวย ทะเลใส

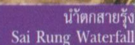
สถานที่ท่องเที่ยวของตรังนั้นมีความสมบูรณ์ตามธรรมชาติมาก ทั้งบนบกและในท้องทะเล ด้วยภูมิประเทศที่เป็นเนินสูงต่ำกระจายอยู่ทั่วไป มีผืนป่าที่อุดมสมบูรณ์ ก่อให้เกิดน้ำตกสวยงามมากมาย เกาะต่างๆในทะเลตรังมีมากกว่า 40 เกาะ ซึ่งแต่ละเกาะก็มีความสวยงามแตกต่างกันออกไป

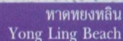
The tourist sites of Trang is abundant. The physical geography is alternately high flat plains and mounds. The green mountains are where streams and rivers originate. Trang has more than forty islands nearby many islands and each of them have its own special characters



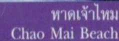

ถ้ำเลเขากอบ
Kho Kob Cave

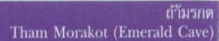

น้ำตกโตนเต๊ะ
Ton Tae Waterfall


น้ำตกสายรุ้ง
Sai Rung Waterfall


หาดหยงหลิน
Yong Ling Beach


เกาะกระดาน
Koh Kradan


หาดเจ้าไหม
Chao Mai Beach



ถ้ำมรกต
Tham Morakot (Emerald Cave)

Calendar of Trang`s activities

กุมภาพันธ์ February

งานพิธีวิวาห์ใต้สมุทร โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา
Underwater Wedding Celebration

การแข่งขันว่าวชิงชนะเลิศแห่งประเทศไทย
Kite Competiton

เมษายน April

การแข่งขันวอลเลย์บอลชายหาด
ลานพะยูน โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา
Beach Volleyball Competition

พฤษภาคม May

การแข่งขันแบดมินตัน ปุ้มปุ้ยแชมเปี้ยนชิพ
Smiling Fish Badminton Competition

สิงหาคม August

งานเทศกาลขนมเค้กเมืองตรัง
ลานพะยูน โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา
Cake Festival

กันยายน September

งานเทศกาลหมูย่างเมืองตรัง
ลานพะยูน โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา
Grilled Pork Festival

ตุลาคม October

เทศกาลถือศีลกินเจ
จ.ตรัง
Vegetarian Festival

พฤศจิกายน November

เทศกาลหอยตะเภา
Donax (Clams) Preservation Festival

ธันวาคม December

สัปดาห์รักษ์พะยูน
ลานพะยูน โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา
Dugong Conservation Week







Trang Underwater wedding ceremony



ช่วงวันที่ 13-15 กุมภาพันธ์หรือวันวาเลนไทน์ วันแห่งความรัก จังหวัดตรัง ได้จัดให้มี พิธีแต่งงาน ใต้ท้องทะเลที่ยิ่งใหญ่ โดยมีสีสันของโลกใต้ทะเลเป็นสถาน ที่ประกอบพิธี มีขบวนเรือของเจ้าบ่าวขบวน กลองยาว พิธีรดทรายสังข์และจด ทะเบียนสมรส ซึ่งทั้งหมดยังคงไว้ซึ่งประเพณี ไทยพิธีวิวาห์ใต้สมุทรได้รับความสนใจ อีกทั้งยังได้รับการจดบันทึกสถิติโลกลงในหนังสือ กินเนสบุ๊ค ให้เป็นประเทศแรกที่มีการจัดพิธี แต่งงานใต้ทะเล สนใจเรื่องราวของงานวิวาห์ใต้สมุทร สามารถเข้าไปดูได้ที่ www.underwaterwedding.com. e-mail : underwaterwedding@hotmail.com

The Underwater Wedding Ceremory is a great event of Trang Province which held on 13 - 15 February or Valentine's day. People all over the world accept that here is the biggest place for the Underwater Wedding Ceremony, so it was recorded in the Guiness Book World of records as the greatest underwater marriage registration place. Besides the marriage registration the underwater wedding ceremory was presented Thai Traditional as bridegroom dram parade and nuptial water pouring, too. For more information, go to www.underwater.com, E-mail : underwater.hotmail.com

THUMRIN THANA

Shopping and Souvenirs

ตรัง นอกจากจะมีทัศนียภาพแหล่งท่องเที่ยวที่สวยงาม การเดินทางรวมถึงที่พักซึ่งสะดวกและปลอดภัย ตรังยังขึ้นชื่อเรื่องอาหารการกินทั้งหมูย่างและ ขนมเค้กสูตรเมืองตรัง คุ้กกี้เลิศรส และขนมเปี๊ยะ สูตรเฉพาะจากโรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา นอกจากนี้ยังมีหัตถกรรม ผ้าทอนาหมื่นศรีฝีมือกลุ่มแม่บ้านสตรี ที่มีเอกลักษณ์สวยงามไม่เหมือนใคร





ขนมเปี๊ยะ ธรรมรินทร์ ธนา
Chinese Cake



คุ้กกี้ ธรรมรินทร์ ธนา รสชาติต่างๆ
ThumrinThana`s cookies



น้ำพริกหอยลาย ธรรมรินทร์ ธนา
Hot clams - paste sauce

Trang is famous for its food. Most of its goods are, therefore, food and various food products. The most popular food is Grilled pork which is eaten as breakfast together with a morning cup of coffee. So it is very common to find is cake which is regarded by Trang people as the most famous products of their province as same as cookies and Chinese cake of Thumrin Thana. At present, Trang cake has been improved in its taste, variety and availability. Besides food, another local products of trang Province which be not yet well known is Sue Panan, handmade mats made from a kind of glass. This type of mat maily comes from Ban Du-Hoon, Sikao District.

THUMRIN THANA

Food & Drink

สัมผัสความยิ่งใหญ่ของห้องจัดเลี้ยง
และศูนย์ประชุมอันทันสมัย
อิ่มอร่อยไปกับอาหารรสเลิศ
ทั้งไทย จีน ฝรั่ง ญี่ปุ่น
ที่คุณประทับใจ
ภายใต้บรรยากาศแห่งความสุข
ที่เราให้คุณได้มากกว่า

At the Thumrin Thana, the world's cuisines await you at their delectable best. Fragrant Thai dishes contend with European gourment food for pride of place at the Trang Thana Coffee Shop. For lovers of Tae Chiu cooking, there's no place to dine like the Phu Ning Restaurant. And if you prefer Japanese fare, then the Num bu Restaurant has plenty of mouth-watering choices for your next meal. Finally, when all you need is just a cool drink and a soothing ambience of beautiful music, the Salila Karaoke is the ideal place



ตรังธนา คอฟฟี่ช็อบ Trang Thana CoffeeShop



สลีลา คาราโอเกะ Salila Karaoke



นัมบุ Num Bu Restaurant



ผู่หนิง Phu Ning Restaurant



ห้องประชุม Conference Room





The Jewel Of The South

TRANG THAILAND

Discover The Jewel Of The South



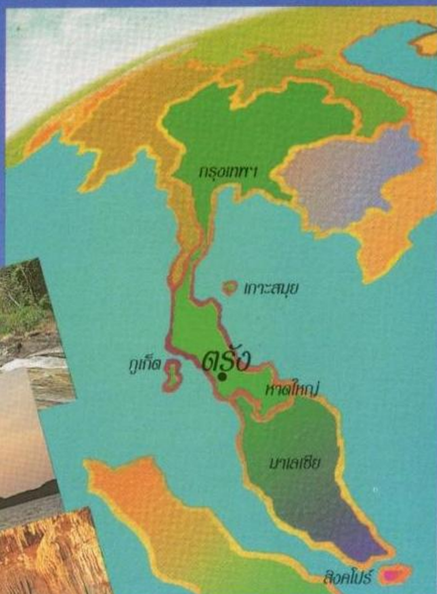
Experience our five star premises in the heart of Trang town, the warmest hospitality in a uniquely southern part of Thailand. Conveniently located with easy access to bus terminal, railway station and airport within 2,5 and 15 minutes respectively, Well equipped with full facilities for banquets or seminars and many other amenities, including a swimming pool, an exercise room, a sauna, a steam room an jacuzzi tubs, all typical of a great resort location.





โรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา
THUMRIN THANA HOTEL

69/8 Trang Thana Road, Tambol Tubtiang, Amphur Muang, Trang 92000, Thailand
Tel. (66)7521-1211,(66) 7522-3223 (Auto) **Fax.** (66)7522-3288-90
Bangkok Office : Tel. (66) 2437-0136, (66) 2863-3288 (Auto) **Fax.** (66) 2438-0286
www.thumrin.co.th E-mail : bkk@thumrin.co.th



ตรัง มนต์ขลังแห่งทะเลอันดามัน สำหรับผู้ที่หลงใหลในกลิ่นอายของธรรมชาติ ด้านหนึ่ง คุณจะได้พบกับผืนน้ำสีคราม ชายหาดยาว แหล่งอนุรักษ์พะยูน จุดดำน้ำที่สวยงาม และเกาะแก่งน้อยใหญ่ อีกด้านหนึ่ง...คุณ จะได้อิ่มเอมไปกับ ความสมบูรณ์ของผืนป่า และน้ำตกสวยตระการตากว่า10 แห่ง ที่คุณจะไม่มีวันลืมเลือน



โรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา
THUMRIN THANA HOTEL

69/8 ถ.ตรังธนา ต.ทับเที่ยง อ.เมือง จ.ตรัง 92000
โทร. (075) 211-211, 223-223 แฟกซ์ (075) 223-288-90
สำนักงานกรุงเทพฯ : 43 อาคารธนสาร ถนนเชียงใหม่ เขตคลองสาน กรุงเทพฯ 10600
โทร. (02) 437-0136 แฟกซ์ (02) 437-8123



โรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา
THUMRIN THANA HOTEL

พบ กับอีกระดับของความครบครันทันสมัย
สำหรับงานจัดเลี้ยง และธุรกิจที่ต้องการในสิ่งที่มีให้มากกว่า
ความสะดวกสบาย ที่นี่ ..เรามีบริการ
สำหรับการจัดงานในทุกรูปแบบ อาทิ ห้องธนารมย์
แกรนด์บอลรูม ที่สามารถรองรับแขกผู้มีเกียรติ
ได้มากกว่า 1,500 ท่านขึ้นไป และห้องจัดเลี้ยง
อเนกประสงค์ขนาดต่างๆ อีกกว่า 10 ห้อง
ที่พร้อมจะอำนวยความสะดวกให้คุณ
ด้วยอุปกรณ์และการบริการที่ครบครัน



ที่ โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา คุณจะได้อิ่มอร่อยกับอาหารนานาชนิด หลากหลายรสชาติ
ทั้งอาหารไทยและอาหารฝรั่งที่ตรังธนา ค็อฟฟี่ช็อป และสำหรับท่านที่ชื่นชอบอาหารจีนแต้จิ๋ว
เชิญมาลิ้มลองความอร่อยกับเราที่ภัตตาคารผู่หนิง หรือหากท่านต้องการเปลี่ยนบรรยากาศ
มาอร่อยกับอาหารญี่ปุ่นเลิศรส ที่ภัตตาคารนัมบุ ก็มีให้เลือกสรรมากมาย และมาปิดท้ายกันในยามค่ำคืน
เติมความสดชื่นกับเครื่องดื่มและเสียงเพลงอันไพเราะที่ห้องสลิลา กับเพื่อนที่รู้ใจ





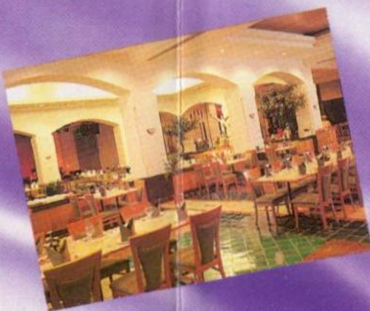








สัมผัส ความหรูหรา สะดวกสบายที่ผสานไว้เป็นหนึ่งเดียว ภายใต้ความโอ่อ่าและทันสมัยของห้องพักหรูหลากสไตล์ ที่ได้รับการออกแบบเป็นพิเศษ และตกแต่งอย่างมีรสนิยม โดยเฉพาะห้องน้ำที่แยกอ่างอาบน้ำและที่อาบน้ำออกจากกันเป็นสัดส่วน นอกจากนี้ภายในห้องพักยังเพียบพร้อมไปด้วยสิ่งอำนวยความสะดวกระดับมาตรฐาน ซึ่งจะทำให้คุณได้พบกับความสุขในโลกส่วนตัวอย่างที่ใจปรารถนา





ขอต้อนรับทุกท่าน สู่สุนทรียสัมผัสเพื่อการพักผ่อน
ที่จะทำให้ทุกคืนวันเป็นช่วงเวลาแห่งความสุขสำหรับคุณ
มาสัมผัสบรรยากาศการต้อนรับอันอบอุ่นและพร้อมสรรพ
สมบูรณ์แบบ ด้วยห้องพักอันหรูหราและทันสมัย
ห้องจัดเลี้ยงและห้องสัมมนาครบวงจร
พร้อมสิ่งอำนวยความสะดวกที่เตรียมไว้ต้อนรับคุณ
อีกมากมาย อาทิ สระว่ายน้ำ
ศูนย์ออกกำลังกาย ห้องซาวน่า
ห้องอบไอน้ำ อ่างจากุซซี่
และอีกหลากหลายความประทับใจ
เพื่อการพักผ่อนในทุกอิริยาบถ
สำหรับคุณ



บริษัท ตรังทราเวิล แอนด์ อะเมซิ่ง ทราเวิล จำกัด



99 ถนนสถานี อำเภอเมือง จังหวัดตรัง 92000

โทรศัพท์ 0 7521 9598-9 โทรสาร 0 7521 1290



โรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา
THUMRIN THANA HOTEL

ศรีตรัง 1

(3วัน 2 คืน – ท่องทะเลตรัง)

ราคาสุดพิเศษ เดินทางจันทร์ – พฤหัสบดี 2,900 บาท/ท่าน!

(1 ต.ค. 2546 – 15 พ.ค. 2547)

วันแรก **รอบเมืองตรัง - ถ้ำเล (เขากอบ) - น้ำตกโตนเต๊ะ**

09.40 น. รถรับที่สนามบินตรัง/สถานีรถไฟ/บขส. เข้าโรงแรมที่พัก

สักการะอนุสาวรีย์ **พระยารัษฎานุประดิษฐ์** "บิดาแห่งยางพารา" ผู้ริเริ่มนำยางพารามาปลูกครั้งแรกในประเทศไทย

นำเที่ยว **ถ้ำเล (เขากอบ)** ถ้ำน้ำจืดใต้ภูเขา ลัดเลาะตามลำคลองเข้าไปภายในถ้ำ ชมหินงอกหินย้อย ที่งดงามกับสะเก็ดเพชร พบกับหินที่กำลังเจริญเติบโตที่เรียกว่าหินเป็น มีถ้ำมากมายให้เข้าชม เช่น ถ้ำคนธรรพ์ ถ้ำรากไทร ถ้ำเจ้าสาว แวะชิมและเลือกซื้อขนมเค้กตำรับพื้นเมืองที่บ้านลำภูรา

บริการบุฟเฟ่ต์กลางวัน ณ โรงแรมที่พัก

บ่าย สัมผัสธรรมชาติอันร่มรื่นและสายน้ำเย็นฉ่ำจากราชาแห่งน้ำตก **"น้ำตกโตนเต๊ะ"** ด้วยความสูงถึง 320 เมตร ทำให้เกิดแอ่งน้ำตกขนาดใหญ่ เหมาะกับการพักผ่อนเล่นน้ำเป็นอย่างยิ่ง

18.00 .น รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหารท้องถิ่น

จากนั้นเดินทางกลับที่พัก เชิญท่านพักผ่อนตามอัธยาศัย

วันที่สอง **เกาะเชือก – เกาะกระดาน – ถ้ำมรกต(จอยทัวร์)**

07.30 น. อาหารเช้าที่โรงแรม

08.30 น. รับที่โรงแรม เดินทางสู่ท่าเรือปากเมง หรือ ท่าเรือหาดยาว

09.30 น. ลงเรือรักเมืองตรัง เล่นน้ำดูปะการังที่ **เกาะเชือก** ระทึกใจกับการว่ายน้ำลอด **ถ้ำมรกต** มหัศจรรย์อันลี้ลับของโลกทะเล รับประทานอาหารกลางวัน (อาหารกล่อง) และอาหารว่างบนเรือ สัมผัสธรรมชาติอันบริสุทธิ์ที่ **เกาะกระดาน** ถึงเวลาเดินทางกลับท่าเรือปากเมง เดินทางกลับเข้าตัวเมือง เข้าโรงแรมที่พัก

18.00 น. บริการอาหารค่ำ ณ โรงแรมที่พัก

วันที่สาม **เดินทางกลับโดยสวัสดิภาพ**

08.00 น. อาหารเช้า ณ โรงแรมที่พัก

ส่งท่าน ณ สนามบินตรัง/สถานีรถไฟ/บขส.



บริษัท ตรังทราเวิล แอนด์ อะเมซิ่ง ทราเวิล จำกัด

99 ถนนสถานี อำเภอเมือง จังหวัดตรัง 92000
โทรศัพท์ 0 7521 9598-9 โทรสาร 0 7521 1290



โรงแรม ธรรมรินทร์ ธนา
THUMRIN THANA HOTEL

อัตราค่าบริการ

ที่พัก	ประเภทห้องพัก		ราคา/ท่าน	ราคารวมตั๋วปกติ	ราคารวมตั๋วเดินทาง อังคาร - พฤหัสบดี	ราคารวมตั๋วบิน เด็กอายุ 12-24 ปี อังคาร-พฤหัสบดี
โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา ราคาสุดพิเศษ ! เดินทางจันทร์-พฤหัสบดี	SUPERIOR ROOM	ผู้ใหญ่ พักห้องคู่	2,900	8,335 *	8,060	7,240
		ผู้ใหญ่ พักห้องเดี่ยว	3,900	9,335 *	9,060	8,240
		เด็ก 3-12 ขวบ ไม่เสริมเตียง	1,900	4,860	-	-
		เด็ก 3-12 ขวบ เสริมเตียง	2,500	5,460	-	-
โรงแรมธรรมรินทร์ ธนา เดินทางได้ทุกวัน	SUPERIOR ROOM	ผู้ใหญ่ พักห้องคู่	3,600	9,310	-	-
		ผู้ใหญ่ พักห้องเดี่ยว	4,600	10,310	-	-
		เด็ก 3-12 ขวบ ไม่เสริมเตียง	2,600	5,560	-	-
		เด็ก 3-12 ขวบ เสริมเตียง	3,000	5,960	-	-
โรงแรมธรรมรินทร์ เดินทางได้ทุกวัน	DELUXE ROOM	ผู้ใหญ่ พักห้องคู่	3,100	8,810	-	-
		ผู้ใหญ่ พักห้องเดี่ยว	3,600	9,310	-	-
		เด็ก 3-12 ขวบ ไม่เสริมเตียง	2,200	5,160	-	-
		เด็ก 3-12 ขวบ เสริมเตียง	2,600	5,560	-	-

เงื่อนไขการเดินทาง

1. วันที่สองของการเดินทางต้องมีจำนวนทัวร์จอยของบริษัทฯรวม ไม่ต่ำกว่า6ท่าน จึงสามารถออกเดินทางได้
2. เนื่องจากเป็น โปรแกรมราคาพิเศษดังนั้นคณะต้องเดินทางภายในวัน จันทร์–พฤหัสบดีเท่านั้น อีกทั้งโปรแกรมนี้ไม่สามารถใช้ได้ในวันหยุดนักขัตฤกษ์
3. โปรแกรมเริ่มต้นที่จ.ตรัง สิ้นสุดที่ จ.ตรัง(ไม่รวมค่าตั๋วไปกลับ)
4. ราคาเด็กทั้งเสริมเตียงและ ไม่เสริมเตียงต้องพักกับผู้ใหญ่2ท่าน
5. ราคารวมตั๋วเครื่องบิน ใช้ในเส้นทาง กรุงเทพฯ–ตรัง–กรุงเทพฯเท่านั้น
6. * ในช่องราคาเป็นราคาตั๋วปกติ+ตั๋วเดินทางอังคาร-พฤหัสบดี

อัตรานี้รวม รถนำเที่ยวตามรายการ, ที่พัก 2 คืน,อาหาร 6 มื้อ (เช้า 2, กลางวัน 2, ค่ำ 2) , ค่าทัวร์ ค่าธรรมเนียมต่าง ๆ, มัคคุเทศก์, ประกันการเดินทาง

อัตรานี้ไม่รวม ภาษีมูลค่าเพิ่ม

โปรแกรมนี้สามารถปรับเปลี่ยนได้ตามสภาพอากาศที่เหมาะสม

รถไฟ กรุงเทพฯ-ตรัง-กรุงเทพฯ		รถทัวร์ กรุงเทพฯ-ตรัง-กรุงเทพฯ	
ชั้น 1	2520	ป.1	968
ชั้น 2 แอร์ เตียงบน	1340	V.I.P. 32 ที่นั่ง	1130
ชั้น 2 แอร์ เตียงล่าง	1422	V.I.P. 24 ที่นั่ง	1500

The incredible robe-like-rocks adjoining two islands to symbolize two eternal lives that will never part. The magnificent creation of nature named ***"KHO CHEAG"*** *– the robe island.*

เกาะเชือก อุทยานแห่งชาติเจ้าไหม
ความมหัศจรรย์ของแนวโขดหินระดับไล่เลี่ยน้ำ
ที่เชื่อมเกาะสองเกาะให้เคียงกันชั่วนิรันดร์
ล้อมรอบด้วยความใสสะอาดของน้ำจนมองผ่าน
เห็นฝูงปลา โดยมีแนวปะการังเปรียบเสมือน
เพื่อนพงไพรยามแหวกว่ายไปมา



Mo-ra-kot Cave
Natural cave with beautiful formations by Andaman Sea.

ถ้ำมรกต
จินตนาการของธรรมชาติที่เพิ่งค้นพบความแปลกใหม่
เหนือน่านน้ำอันดามัน ถ้ำอยู่บนเกาะมุก เป็นถ้ำที่
เพียบพร้อมด้วยธรรมชาติและทิวทัศน์อันงดงามที่หาดู
ได้ยากยิ่ง

หนึ่งเดียว
ในตรัง





โรงแรม ธรรมรินทร์
THUMRIN HOTEL

ห้องพักแสนสบาย พร้อมห้องชุด (SUITE) หรูหรา สง่างาม ห้อง DELUXE ตกแต่งอย่างประณีต บรรจง สมบูรณ์ด้วยอุปกรณ์ อำนวยความสะดวกสบาย

Besides our regular deluxe rooms, you will find our luxurious suites beautifully decorated and facilitated with the utmost in comfort and convenience.













ห้องจัดเลี้ยงจัดการประชุม งามวิจิตรตระการตา สามารถจุได้นับพันคน ห้อง "นัมบุ" บริการอาหารญี่ปุ่น ห้องรักเมืองตรังบริการอาหารรสเลิศ เป็นสัดส่วนส่วนตัวหลากสไตล์เพื่อจัดเลี้ยงในวาระต่าง ๆ

While Convention Hall as well as Conference Rooms and Reception Hall are elegantly designed and equipped with modern facilities to ensure the smooth conduct of your business for more than 1,000 persons, Rak Muang Trang dinning rooms offer the house's best cuisine for private parties and "NAMBU" Japanese restaurant serves you favourite dishes.





คอฟฟี่ช็อฟ บริการด้วยเครื่องดื่มทุกประเภทและอาหารรสเลิศทั้งไทย จีน ญี่ปุ่น และอินเตอร์ พร้อมเพลินเพลงไพเราะจากนักร้องสาวสวยเสียงเสนาะ หรือเลือกรับ-ประทานอาหารในมุมสวยชั้น 3 บริเวณคอนเวนชั่น ฮอลล์ บรรยา-กาศโรแมนติคด้วยเสียงไวโอลินพริ้วแผ่ว บริการทั้ง อาหารไทย จีน ญี่ปุ่นและอินเตอร์เช่นกัน อิ่มอร่อยครบครันตามแบบฉบับเชลล์ชวนชิม

Our Coffee Shop is ready to serve you with a variety of beverages as well as gourmet foods of Thai, Chinese, Japanese or International. Our lovely songstresses are also ready to entertain you with pleasing tunes. Or you can choose to dine in a classic atmosphere with melody from piano and violin at a corner of the Convention Hall area on the third floor.

Enjoy our sumptuous mouth - watering dishes, guaranteed with the sign of good eating "Shell Chuan Chim."





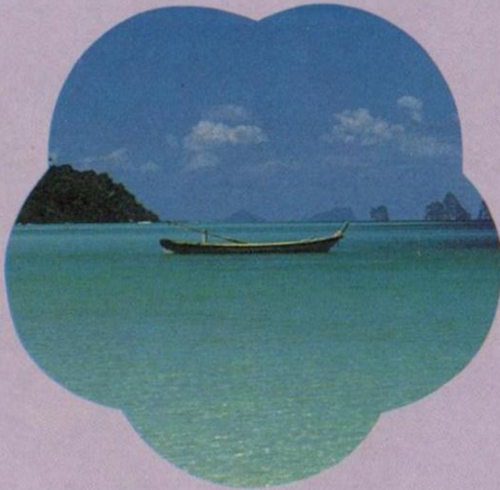
ยินดีต้อนรับทุกท่านสู่โรงแรม
ทันสมัย ได้มาตรฐานชั้นหนึ่ง
แห่งแรกและแห่งเดียวในเมืองตรัง..
โรงแรมธรรมรินทร์

Welcome to Thumrin Hotel, the one and only luxurious international first class hotel in Trang.



เที่ยวคุ้มค่า

เมื่อมาเมืองตรัง



เยือนตรังครั้งนี้ โรงแรมธรรมรินทร์ยินดีบริการ และอำนวยความสะดวกด้านที่พัก ต้อนรับด้วยอาหารรสเลิศระดับเชลล์ชวนชิม พร้อมกันนี้ โรงแรมธรรมรินทร์ขอแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวที่มีทิวทัศน์อันสวยงาม และหมู่เกาะต่าง ๆ ของเมืองตรัง ซึ่งจะนำความเพลิดเพลินในการเยือนเมืองตรังครั้งนี้ของท่านและครั้งต่อไป



โรงแรม ธรรมรินทร์

สี่แยกธรรมรินทร์ อ.เมือง จ.ตรัง 92000 โทร. (075) 211011

สำนักงานกรุงเทพฯ โทร. 4370136 (20 สาย)

THUMRIN HOTEL

Thumrin Square, Trang, Thailand 92000

Tel. (075) 211011 Tlx. 72387 BKKACME TH.

Fax. (075) 218057

Bangkok Sales Office Tel. 4370136 (20 lines)

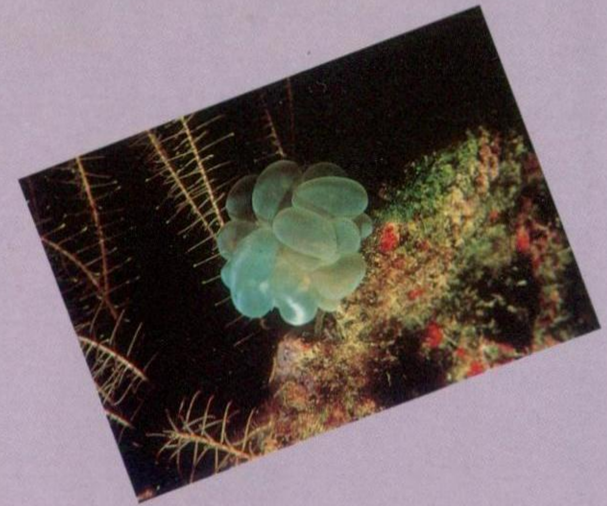


Kradan Island.
So long silver beach on the Andaman Sea.

เกาะกระดาน

ทิวทัศน์ของเกาะบนฝั่งทะเลอันดามัน อันมีชื่อเลื่องลือ ดินแดนสวยงาม ธรรมชาติสดใส ยามรุ่งอรุณ หาดทรายขาวยาวเป็นแนวไกล บ่งบอกถึงความบริสุทธิ์ของธรรมชาติ จนเป็นแหล่งที่ถูกขนานนามว่า "แหล่งที่นักท่องเที่ยวอยากประทับรอยเท้าบนผืนทรายขาว"

The Pride of Trang



Fascinating corals under crystal clear tropical water.

ใต้ท้องทะเลสีคราม ดินแดนปะการังใต้น้ำมองเห็นปลาน้อยใหญ่ เวียนว่ายท่ามกลางกระแสน้ำที่แฝงด้วยความมหัศจรรย์ใต้ท้องทะเล ปะการังหลากชนิดยั่วยวนตาด้วยสีสดใส โขดหินเรียงรายวางแนวใต้ทะเลลึก เป็นธรรมชาติที่พบแล้ว ตรึงตราตรึงใจมิรู้ลืม

